

дей посмотрели себя поисту в себя поисту в

Людей посмотрели, себя показали, язык поучили, интервью раздали

Уже не первый год «студентамфранцузам» Магнитогорского гос-университета удается совершить путешествие в далекую Францию. Едут ребята не просто «воздух пинать», отдыхать и развлекаться, но и совершенствовать иностранный язык. Конечно, за лве нелели всего не изучишь, но и олними семинарами в универе сыт не будешь. Чтобы стать более-менее хорошим переводчиком, необходимо общаться с живыми иностранцами. К сожалению, такая возможность инфаковцам выпадает нечасто. В лучшем случае, особо активные преподаватели по собствен-

ной инициативе догова-Полицейские риваются с зарубежны ми клубами, организацичуть ями, готовыми приняти студентов и взять на себя почти все расходы «нелегалку» Доцент кафедры французского языка Надеж-Оксану ла Снитько старается ре-

гулярно вывозить своих «французов» за кордон. В этом году на зов магнитогорского преподавателя откликнулся Международный клуб Ришелье, который не только разместил Светлану Голдобину, Наталью Герасимову, Андрея Яковлева и Оксану Фролову по семьям, но и устроил интересную и насыщенную культурную программу.

Привет, земля далекая

Прилетели магнитогорцы в аэропорт Шарля де Голля, где их встречали улыбчивые французы. Путешествие началось. Ребят повезли в городок Лаваль. В первый же день гостям из России устроили праздник а ля франсе, когда вино льется рекой, сыры разных названий и запахов, фрукты-овощи, и на десерт церемония знакомства. Иностранцам интересно было узнать, что Магнитогорск находится на стыке Европы и Азии, что рядом с нашим городом живописные уральские хребты. Вспомнили и о русской зиме: французы похвастали, что у них в этом году на Рождество даже снег был. Много снега: почти делых три дня! «А у нас сугробы всегда по полметра» - ошарашили хозяев студенты.

Нотр-Дам и ему подобные

Во Франции много церквей и соборов. Магнитогорская делегация убедилась в этом.

 Нам показали несколько готических церквей, соборов, – говорит Андрей. – И с каждым новым показом понимаешь, что нечто подобное ты уже видел. Интерес пропадает. В русском храме, на мой взгляд, учше. Иконы везде, светло.

От ресторана до столовой

Как-то зашел разговор о еде. Иностранцы допытывались, какие кушанья нравятся россиянам. Удивились, что на обед почти всегда варят супы. Они едят супы очень редко. Как французские желудки это терпят, я, например, не представляю. Дома предпочитают не готовить. Магнитогорских гостей со своей национальной кухней знакомили весьма основательно. Ребята побывали и в кафе, и в ресторане, и в столовой для рабочих. По поводу последней впечатления особые:

- По интерьеру эта столовая от наших мало чем отличалась, но ассортимент блюд такой, что у нас не в каждом ресторане встретишь.

Обед выбираешь сам по принципу шведского стола. Можно взять кусок дыни или арбуза, не арестовали макароны, спагетти. Обязательно спросят, какого мяса желаете: говядинки али кролика. все это соусом приправят. На десерт - фрук-

ты, йогурты, газировка, соки. Французы всегда удивлялись, когла за ужином мы не хотели есть какой-то продукт, предлагая лучше оставить его на завтрак. Они много кушают вечером, а утром

Поросенок в клетке

- Была у нас экскурсия в зоопарк, – рассказывают ребята. – Прямо у входа за воротами нас встретил местный житель - павлин. Видимо, захотел прогуляться, развеяться. Такая демократия немного удивила. Животных очень много. Экзотика: и Австралия, и Африка – все, что хочешь. Сама территория парка находится за городом, на лоне природы. «Условия проживания» во французском и в российском зоопарках разные. Обычно в зверинце мы привыкли видеть тесные клетки, измученных питомцев. Здесь правила иные: клеток нет, только ограждения, каждому «жителю» предоставляется огромное пространство. В зоопарке повсюду а плошадки. С них удобнее наблюдать за животными и фотографировать их. Есть кенгуру, львы, верблюды, и даже можно встретить настоящего поросенка. Мы сначала крайне удивились, но потом узнали, что есть еще козы, куры. Словом, домашних животных там в зоопарке тоже

он гусей и уток увидит? Только в Крутые тачки

По телеканалу «Спорт» иногда показывают Ле-Ман - французский город, прославившийся тем, что именно здесь проводится го-

держат. Это в России почти каж-

дый городской житель, что такое

табун коров, знает не понаслыш-

ке, а у них все...по-французски.

Если ребенок в городе живет, где

ночный фестиваль. Магнитогорцам посчастливилось побывать Ле-Мане и посмотреть показательные выступления автомобилей «рено». В гонках принимали участие машинки от «древних», примерно пятидесятых годов, до болидов – современных гоночных автомобилей Формулы-1. Болидами, в честь метеоритов, их прозвали за невероятную скорость. Студенты говорят, что толком рассмотреть крутые тачки не улалось, только головой крутить успевали, когда они проносились.

Чисто английское увлече**ние**

Во Франции, как оказалось, любят играть в гольф. Гостей из России тоже решили познакомить с благородной игрой.

- В этот день было очень уж жарко, - вспоминают наши соотечественники. - Играли мы под открытым небом, а по правилам гольфа игрок должен быть не в шортах, а только в брюках, Инструктор раздал нам «клюшки» и – вперед... Французам нравится гольф, они, как дети, радуются каждому забитому в лунку мячу, а на нас особого впечатления игра не произвела: скучно, для пенсионеров. Азарт не такой, как на футболе или на хоккее.

В доме для престарелых

Это поистине интересное местечко. Старичков и старушек ребята не видели, зато погуляли в их райском саду и посмотрели, как, собственно, живут во французском доме престарелых.

- Место чем-то напоминает музей. Скульптуры, растения, цветы. Старички сами занимаются садоводством, подстригают деревья, украшают цветник. Повсюду розы, пальмы, почти курорт. В распоряжение обитателей предоставлены музыкальные центры, домашние кинотеатры, караоке. Но, наверное, и в этот дом для престарелых идут без особой

Феодальные владения

Гордость Франции - памятники средневековья, замки. Вот это, пожалуй, как раз то, чего у нас нет. Магнитогорские туристы повидали в Лавале и его окрестностях немало древних крепостей. Замок Фужер поразил своей необъятностью. Огромная стена. за которой когда-то прятались сеньоры, сад, где гуляли прекрасные дамы, рыцари в доспехах и с мечами, стрелы, летящие из бойниц, тяжелые удары копыт, ликующие крики воинов....Теперь все иначе: Фужер будто замер, его жизнь остановилась, и лишь любопытные туристы осматривают феодальные впаленья.

Удалось студентам, благодаря стараниям организаторов, посетить и знаменитый Мон-Сен-Мишель – гору святого Михаила. В этот древний монастырь сегодня едут со всех концов земного шара. Некоторые даже называют аббатство чудом света за храм во имя архангела Михаила, возведенный 708 году на горе Мон-Томб. Гора стала важнейшим местом паломничества. Жителям Средневековья Мон-Сен-Мишель представлялся небесным Иерусалимом на земле, прообразом рая. В

1979 году аббатство внесено в

список памятников Всемирного

наследия ЮНЕСКО. Красота по-французски

Самая красивая француженка, Мисс Франс-2005 - Синди Фабр. Наши ребята побывали на конкурсе красоты и своими глазами увидели, что такое красота по-французски. «На любителя», – говорят они. В щоу приняли участие 450 музыкальных и танцевальных коллективов. Россию представляла группа из Красноярска. К великому удивлению артистов, во время их выступления с трибун раздались крики: «Россия - чем-

«Засветились»

Две французские газеты города Лаваля Le courrier de la Mayenne и Ouest-France написали о визите магнитогорцев. Ребят пригласили в местную ратушу, где их ждал заместитель мэра Феликс Убдин. Интересно, что статьи получились небольшие, написанные до того простым языком, что перевести их смог бы, наверное, любой школьник. Оба излания отметили, что наш город - один из самых значимых металлургических центров страны. И немного слукавили иностранные коллеги, написав, будто бы кто-то из ребят сказал: «Магнитогорск неприметный и блек-

- Не говорили мы этого, - заявляет Андрей. - Только отметили, что у них цветов в городе много.

Все это журналистские штучки. Неожиданности

В чужой стране почти всегда происходит что-то, чего никак не ожилаешь

- Как-то мы вышли из машины прогуляться. Оксана наша уснула, и мы не стали ее будить, оставили в авто. Когда вернулись, нас поджидали полицейские. Они увидели спящую Оксану и решили, что девушку нелегально перевозят для «работы». Дотошные полисмены не ушли, пока сама Оксана не подтвердила, что с ней все в порядке.

Поразило общение между автолютное взаимопонимание. Дорогу уступают, улыбаются. Если пробка, а сзади едет машина «скорой помощи» или полиция, пробка мигом делится на две колонны, разъезжается, прессуется, уступая место, чтобы «скорая» спокойно проехала.

Однажды я тоже встретилась лицом к лицу с весьма интересной французской неожиданностью. Мне никто не говорил, что французы туфли возле входной двери не оставляют. И вот я впервые во французском доме с красивыми коврами... Конечно, кроссовки поставила на привычное место. Потом вытащила из чемодана босоножки и тоже отнесла в прихожую. Вечером хозяева все это добро перенесли в мою комнату. Я

удивилась и на следующий ден отправила обувь «туда, где ей следует быть». Когда второй раз тапочки принесли назад, меня, нако нец-то, осенило.

Их стиль

Иностранцы считают, что в России очень любят красивую одежду. И даже французы, которых называют законодателями моды подтвердили это: «Вы одеваетесь лучше, чем мы. Для нас самое главное, чтобы вещи были удобными Мнение окружающих значения не имеет». Даже в гости на обед или банкет они спокойно могут отправиться в шортах и футболке.

Финита ля комедия

И вот, последний вечер, последний пир. «Скоро вы уедете, - говорят французы. - И наш праздник закончится. Ведь обычно мы не так часто собираемся на пикники и банкеты. И пьем тоже меньше в будние дни. Поэтому сейчас наши жены немного недовольных

Студенты порадовали иностранцев, исполнив несколько русских песен, прочитали стихи, которые сами сочинили о клубе Ришелье. «Спасибо за радость, за славный прием. Счастливый багаж мы с собой увезем. Из воспоминаний прекрасных и чистых да из улыбок искристых, лучистых может быть, когда-нибудь судьба забросит вас в Магнитку, так рады будем вас принять и град родной наш показать». Французы спросили у ребят, хотели бы они остаться во Франции. Магнитогорцы заявили: «Нет». В гостях, как говорится, хорошо, а

Ольга ЮДИНА.

Саду цвесть! На крыше

ЭКОЛОГИЯ

Мэры двадцати крупных городов мира встретились в Лондоне, чтобы обсудить возможности мегаполисов по борьбе с негативными изменениями климата планеты.

Города потребляют приблизительно 75 процентов от глобального производства энергии. А это означает и особую ответственность за экологию и, в то же время, - большие возможности. Во многих городах уже реализованы интересные мероприятия, призванные сократить потребление энергии, а также снизить выбросы вредных веществ предприятиями и автотранспортом. Только пока никто еще не вводил все эти новации одновременно. В Берлине 75 процентов вновь строящихся зданий включат в свою конструкцию солнечные панели. Мехико планирует к 2006 году заменить 80 тысяч такси новыми транспортными средствами с низким уровнем выбросов. Власти Чикаго поощряют разведение садов на крышах, что помогает держать здания в прохладе, а значит, сокращает расход энергии кондиционерами. В Торонто более 30 зданий в центре города используют для поддержания микроклимата холодную воду из глубины озера Онтарио.

Ребенок + телевизор = инсульт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Немецкие ученые установили, что подростки, употребляющие пиво, рискуют стать пивными наркоманами и заработать импотенцию уже в ранней молодости.

В табачном дыме, который с удовольствием начинают заглатывать школьники старших классов, содержится четырнадцать видов ядов. А ребенок трехчетырех лет, который сидит, прилипнув к телевизору во время демонстрации сцен насилия, не только получает тяжелую психическую травму, но может скончаться от инфаркта или инсульта.

Борясь с детской наркоманией, мы воюем с последним звеном наркоцепочки. А начинать необходимо с профилактики курения и употребления алкоголя среди молодежи. Согласно исследованиям, которые проводили ученые, к наркотикам подростки приходят после того, как им приестся вкус горячительного и сигарет.

Киты-самоубийцы

ЧЕЛОВЕЧНОСТЬ

170 китов выбросились на побережье австралийского острова Тасмания.

Рано утром на песчаном пляже в районе Мэрион Бэй экологи обнаружили мертвыми семьдесят этих морских млекопитающих. Еще шестнадцать особей были живы, и людям, несмотря на сильный ветер и океанский прибой, удалось вернуть в родную стихию восемь китов. Накануне на побережье выбросились другие две группы животных. Погибли около шестидесяти из них, а спасти удалось только десять.

Специалистам австралийской экологической службы и пришедшим к ним на помощь добровольцам пришлось выкапывать из песка шестиметровых млекопитающих, грузить их на специальные маты и стал-

Устойчивый квадрат

ОТКРЫТИЕ

Ученый Европейской лаборатории физики элементарных частиц Андре Мартин насытился по горло шаткими столами в местном кафетерии.

Теперь он говорит, что научно доказал: квадратный стол с четырьмя ножками можно всегда стабилизировать на неровной поверхности вращением меньше чем на 90 градусов.

Опасаясь пролить кофе, Мартин каждый раз вращал стол в поиске устойчивого положения, чтобы все четыре ножки твердо стояли на земле. «Я всегда был способен найти хоть одно такое положение, говорит ученый, - люди иногда поражаются, что моя методика работает».

Кроме того, земля в теории Мартина, имеющая любое количество неровностей, тем не менее, не имеет серьезных изменений по высоте: уклон между любыми двумя точками на поверхности никогда не превышает 15 градусов. При удовлетворении вышеперечисленных условий ученый готов «успокоить» стол. В будущем Мартин постарается разобраться с устойчивостью неквадратных столов.

Ночь плавающих яблок

ΧЭΛΛΟΥΝΗ

Предрассудкам все возрасты покорны. А уж веселым, добрым традициям – и подавно.

На прошлой неделе британцы волокли домой тыквы. Некоторые несли их, благоговейно прижав к груди, как младенцев, некоторые деловито везли их в магазинных тележках. Но были и такие, кому приходилось катить оранжевые шары по земле, ибо иначе доставить чудо метрового диаметра от магазина до машины было

Как и всякий праздник, Хэллоуин – событие веселое. Как и всякая «страшилка», Хэллоуин весел вдвойне. Страшить в хэллоуиновский вечер можно на все лады: рассказывать за ужином в темноте, подсвеченной одной лишь зловещей тыквой, леденящие истории; или нарядиться ведьмой и с завыванием выскочить из-за угла на метле; или позвонить в дверь к незнакомым людям, нацепив страшную маску, чтобы выклянчить в обмен на хэллоуиновскую «колядку» денежку или сладости.

А можно играть в веселые хэллоуиновские игры, старые, как мир. Например, колдовать над яблоками, плавающими в кадке с водой. Делать это надо так: руки держать за спиной, а яблоко тащить из воды зубами. Именно эта забава дала еще одно название Хэллоуину – ночь плавающих яблок. Вместо яблок можно использовать монеты, правда, вытащить их будет потруднее, ибо они сразу идут на дно. Поэтому игрокам подчас приходится нырять под воду с головой. Зато если монету удастся схватить - можно не сомневаться, финансовые дела у ловца пойдут хорошо.

Вы думаете, все это шутки, а подлинное суеверие тут ни при чем? Тогда попробуйте отыскать в Англии квартиру под номером тринадцать. Спорю, вряд ли найдете. Ибо таких номеров в этой стране практически не существует. Зато сколько угодно домов и квартир под номером... 12А. А если в телефонный номер британца закрались три дьявольские шестерки, это вполне достаточное основание, чтобы требовать замены номера. Очень подозрительно относятся англичане к той пятнице, что выпадает на тринадцатое число месяца: по их убеждению, это день несчастий и напастей. А посему многие предпочитают в такие дни не предпринимать ничего рискованного. И хотя статистика утверждает, что именно на пятницы 13-х чисел приходится менее всего авиа- и автодорожных катастроф, отваги, особенно суеверным, это не прибавляет.

Есть в Британии и живые «колдуны-чародеи». К наиболее могучим представителям этого племени относится выдающийся экстрасенс, знаменитый сгибатель металлических ложек Ури Геллер тот самый, что остановил часы Биг-Бена. Так вот, этот прославленный Ури Геллер в канун одного из ответственнейших футбольных турниров был ангажирован футбольной ассоциацией на подмогу сборной Англии. Страстный футбольный болельщик, Геллер болеет за клуб «Челси» и частенько «колдует» в ходе матчей, напуская волны позитивной энергии на своих игроков.

Почему бы и руководителям нашей сборной не взять сей метод

Ольга ДМИТРИЕВА.

Прожив неделю в Париже, я как нельзя лучше понял Францию, прожив в ней три года, - совершенно не понимаю ее. курт тухольский

В стране шейхов и оазисов

Трудно поверить, что Объединенные Арабские Эмираты – совсем молодое государство но высококвалифицированные всем требованиям индивидуаль-

Кажется, будто название этой страны существовало на карте мира всегда. Тем не менее, история ОАЭ насчитывает лишь немногим более тридцати лет. За удивительно короткий срок Эмираты совершили огромный скачок в будущее: на месте пустыни с немногочисленными поселениями на берегу моря возникла прекрасная высокоразвитая страна. ОАЭ - это старинные дворцы и многоэтажные здания, комфортабельные отели и офисы, медицинские и торговые центры, восточные базары и мечети. Сюда стремятся попасть туристы и деловые люди со всего света.

 Я ездила в Эмираты в январе этого года, - рассказывает Инна Котова, менеджер туристического агентства «Меридиан». ОАЭ – одно из самых популярных «зимних» направлений. В то время, когда на Средиземноморье курортный сезон уже заканчивается, здесь он только начинается. Теплое море, роскошные пляжи и яркое солнце манят к себе. Из морозного Магнитогорска я отправилась в Москву, оттуда в Лубай. Конечно, можно было лететь через Екатеринбург, но мне хотелось оценить Эмиратские авиалинии - крупнейшую авиакомпанию, которая по уровню сервиса превзошла все ожидания. На борту самолета было все: телевизоры с 28 каналами,

телефоны, прекрасная еда, напитки, вежливые стюардессы. Словом, четыре часа полета про-

летели незаметно. Первое, что увидела в Эмиратах, - миллион огней, которые освещают Дубай. Мне показалось, что на земле горит солнце. Не меньше удивил и аэропорт. По его огромному зданию не нужно ходить. Можно передвигаться на маленьких машинках, или воспользоваться движущимися дорожками, которые легко домчат тебя до паспортного кон-

Из аэропорта я прямиком отправилась в отель. Отдыхала в пятизвездочном Dubai Marine Beach, открытом в середине 1998 года. Он живописно расположен среди тропических садов на побережье Дубая в непосредственной близости от центра города. В отеле 195 номеров и сьютов, каждый из которых оснащен холодильником, кондиционером, телефоном, телевизором... К услугам посетителей два бассейна для взрослых и один для детей, теннисные и сквош-корты, классы аэробики, помощь няни, прачечная, химчистка, центр талассотерапии. В центре все сделано для того, чтобы снять стресс возродить душу и тело: расслабляющая ароматерапия, массаж, рефлекторная терапия. Здесь работают исключительврачи и специалисты.

Безусловно, Дубай привлекателен не только пляжами и фешенебельными гостиницами. Для меня он – второй Нью-Йорк, уж очень схожа архитектура этих городов. Главное отличие Дубая – контрасты. Здесь современный город соседствует с бескрайней пустыней, восток с западом, старое с новым. Задолго до открытия нефти Дубай завоевал репутацию «города купцов», который всегда радушно встречал посетителей. Традиция вежливости и гостеприимства жива и сегодня. Дубайские улицы чисты и безопасны. Например, за угон автомобиля в Эмиратах до сих пор казнят, поэтому самые дорогие машины стоят на улице «без присмотра»: с ключами, открыты-

ми дверьми. Никому и в голову не придет приблизиться к авто. Меня удивило, каким образом в Эмиратах уживаются «свободные» западные и «строгие» восточные традиции. Например, женщины ходят в парандже, жены богатых арабов носят на лицах золотые маски. Мужчины одеты в белоснежные туники, которые, судя по безупречной чистоте, меняют несколько раз в день. А рядом с ними бегают полуобнаженные туристки, на прелести которых «восточные парни» уже не обращают никакого внимания. Местные жители относятся к нашим привычкам спокойно и корректно.

Для европейцев в Эмиратах много развлечений. Взять хотя бы аквапарк. Чтобы скатиться с водной горки, не нужно на нее залезать, поток воды сам забросит вас наверх. Кстати, традиционные развлечения арабов тоже разнообразны и необычайно ингересны. Это и соколиная охота, и верблюжьи бега, и лошадиные скачки. Множество зрителей собирают здесь национальные состязания парусных регат на арабских лодках «доу».

Дубай разделен заливом Хор-**Дубай на три района** – пляжный Іжумейра, северный деловой – Дейра и южный – Бар-Дубай, где находятся дворец эмира, головные офисы крупнейших компаний, банков и порт. Лучший способ начать знакомство с городом - совершить прогулку по заливу на лодке «абара», что позволит увидеть ультрасовременную архитектуру города. Например, уникальное здание самого высокого отеля мира -Бурдж-аль-Араб, в который изза его роскошной отделки водят экскурсии. Советую посмотреть и старинные арабские постройки района Бастакия, исторический музей в форте Аль-Фахиди и деревню ловцов жемчуга.

Быстро развивающаяся индустрия туризма удовлетворит

ного, группового и семейного отдыха. В девяностые годы Дубай был занесен в книгу рекордов как самый крупный в мире спортивный центр по проведению конных состязаний с денежным призом – четыре миллиона долларов, хотя тотализатор в

Эмиратах запрещен.

компаний. Ежегодно в

феврале-марте про-

Визитная карточка города – 39-этажное здание дубайского Международного торгового центра, в котором расположены представительства крупнейших торговых

ходит дубайский торговый фестиваль. В этом году он прошел в январе. В это время путешественников ждут не только колоссальные распродажи, выставки самых модных и современных товаров, но и обширная культурно-развлекательная программа. Арабские Эмираты – рай для покупателей, пальма первенства в котором, безусловно, принадлежит Дубаю. Самое знаменитое место

«Золотой рынок». Рассказывая об Эмиратах, нельзя не затронуть и гастрономическую тему. В многочисленных ресторанах, кафе и барах вы встретите французскую, итальянскую, японскую, филиппинскую кухни. В последнее время актуальной стала и русская Традиционная арабская кухня мне не понравилась. Для любителей экстрима рекомендую попробовать национальные блюда: бирьяни - по-особому приготовленный рис с большим куском мяса, курицы или рыбы, харис - баранину, сваренную с зерном, самман - перепелиное мясо. Не важно, какую кухню или город ОАЭ вы предпочтете. Отдых здесь прекрасен.

Уверена, Эмираты подарят вам богатые впечатления и помогут насладиться самобытной

> Беседовала Вероника ШУРОВА.